Bantia plates of Dharasena II, [Valabhī] year 25[7], Vaiśākha ba. 15

Annette Schmiedchen

Author of digital edition: Annette Schmiedchen

Identifier: DHARMA_INSMaitraka00037

Repository: Maitraka (tfb-maitraka-epigraphy)

File path: xml-provisional/DHARMA_INSMaitraka00037.xml

Language: Sanskrit [Script (unspecified)]

Commit: 2026-10-29 16:36 (b7a8ff3), last modified 2026-09-29 15:44 (5bdeebd)

Summary

Apparently confirmation of a grant of a village in favour of a Yajurvedin.

Edition

〈Page 1r〉

〈Page 1v〉 〈1〉 □ svasti valabhītaḥ prasabhapraṇatāmitr(ā)ṇ(āṁ) maitrak(ā)ṇ(ā)m atulabalasapatnama(ṇ)ḍa(l)ābhogasaṁsaktasaṁprahāraśatalabdhapratāpaḥ pratāpopana(tadānamānā)〈2〉rjjavopārjjitānurāgo nuraktamaulabhṛtamitraśreṇībalāvāptarājyaśrīḥ paramamāheśvaraḥ śrīsenāpatibhaṭārkkas tasya su〈taḥ〉 tatp(ā)darajoruṇāvanatapavi(tr)ī(kṛta)〈3〉(śirāḥ) śirovanataśatrucūḍāmaṇiprabhāvicchuritapādanakhapaṅktid(ī)dhitir ddīnānāthakṛpaṇajanopajīvyamānavibhavaḥ śrīsenāpatidharasena(s tasyānujaḥ)〈4〉 (tatpādābhi)praṇāmapraśastatara(vimalamaulimaṇir mma)nvādipraṇītavidhividhānadharmmā dharmmarāja Iva vihitavinayavya¿p?〈v〉asthāpaddhatir akhilabhuvanamaṇḍalābhogaika〈5〉[3×]

paramasvāminā svayam upahitarājyābhiṣeko mahāviśrāṇanāvapūtarājaśrīḥ paramamāheśva(ro) mahārājadroṇasiṁhaḥ siṁha Iva tasyānu(jaḥ)〈6〉 [2×](jabala)parākrameṇa paragaja(ghaṭānīkānām eka)vijayī śaraṇaiṣi(ṇāṁ śaraṇ)am avaboddhā śāstrārtthatattvānāṁ kalpatarur iva suhṛtpraṇay(ināṁ) [1×](th)ābhilaṣita〈7〉(kāma)phalopabhogadaḥ paramabhāgavata(ḥ) śrīmahārājadhruvasenas tasyānujas taccaraṇāravindapraṇatipravidhautāśeṣa(kalmaṣa)ḥ suviśuddhasvacaritodaka〈8〉(pra)kṣālitasakalakalikalaṅkaḥ (prasabhanirjjitārā)tipakṣaprathitamahimā paramādityabhaktaḥ śrīmahārājadharapa(ṭṭas ta)syā(tma)jas (ta)tpādasaparyyāvā[2×]ṇyodaya(ḥ)〈9〉 śaiśavāt prabhṛti khaḍgadvitīya(bāhur eva) samadaparagajaghaṭāsphoṭanaprakāśitasatvanikaṣa〈ḥ〉 tatpra(bhāvapraṇatārā)ticūḍāratnaprabhāsaṁsaktasavyapād(a)nakharaśmi(saṁha)tiḥ〈10〉 sakalasmṛti(praṇīta)mārggasamya(kpa)ri(pā)lanaprajāhṛdayarañjanā(d a)nvarttharājaśabdo rūpakāntisthairyyagāmbhīryyabuddhisa(ṁpa)dbhiḥ smaraśaśāṅkādrirājodadhitridaśaguru〈11〉dhaneśān atiśayānaḥ śaraṇāgatābhayapradānaparatayā tṛṇavadapāstāśeṣasvakāryyaphalaḥ prārtthanādhikārtthapradānānanditavidvatsuhṛtpraṇayihṛdaya〈ḥ〉 (pādacā)rīva sa(kala)bhuvanamaṇḍalābhogapramodaḥ paramamāheśvara(ḥ)〈12〉 śrīmahārājaguhasenas tasya sutas tatpādanakhamayūkhasantānanirvṛttajāhnavījalaughavikṣālitāśeṣakalmaṣaḥ praṇayi(śata)〈saha〉sropajīvyabhogasaṁpad rūpa(lobhād ivā)〈13〉(śritas) sarasam ābhigāmikair gguṇais sahajaśaktiśikṣāviśe(ṣa)vismāpitākhiladhanurddharaḥ prathamanarapati(samati)sṛṣṭānām anupālayitā dharmmadāyānām apā〈14〉karttā prajopaghātakāri(ṇām) upaplavānāṁ darśayitā śrīsarasvatyor ekādhivāsasya saṁhatārātipakṣalakṣmīparikṣo(bha)da(kṣa)v(i)kramaḥ kra(mopa)saṁprāptavima(la)〈15〉pārtthivaśrīḥ paramamāheśvaraḥ śrīmahārājadha〈ra〉senaḥ kuśal(ī) sarvvān evāyu(kta)kaviniyuktakadrāṅgikamahattaracāṭabhaṭādīn anyā(ṁ)ś ca yathāsamba〈16〉ddhyamānakā¿ṁ?〈n〉 dhruvādhikara(ṇika)dāṇḍapāśikacoroddhara(ṇika)rājasthanīya[7×]dī(N) samājñāpayaty

astu va〈ḥ〉 s(aṁ)viditaṁ yathā [2×]〈17〉[4×] puṇyāpyāyanāyātmanaś caihikāmuṣmikayathābhilabhilaṣitaphalāvāptaye su(rāṣṭreṣu)〈Page 2r〉 〈18〉 (kauṇḍinyapura)Uttarapaṭṭe bhaṭṭakap(u)tragrā(maḥ) sodraṅgaḥ soparikaraḥ (savātabhūtadhānyahiraṇyā)deyaḥ〈19〉 sotpadyamānaviṣṭikaḥ sa(masta)rājakīyānām ahastaprakṣepaṇīyaḥ (bhūmicchidranyāyena) [3×]〈20〉 (maitrāya)ṇikasa(brahmacāri)śāṇḍilyasagotra(brāhmaṇadevadattāya balicaruvaiśvadevāgniho)trātithipaṁcamahāyā(jñikā)〈21〉(nāṁ kriyāṇāṁ samutsarppaṇārttham) ācandrārkkārṇṇavasari〈t〉kṣitisthiti(samakā)līnaḥ putra(pautrānvayabhojyaḥ pūrvva)〈22〉(bhujyamānavṛtyeha) sūryoparāge Udakasarggeṇa brahmadeyo nisṛṣṭaḥ

yato syocitayā brahma(de)yasthityā (bhuṁjataḥ kṛṣataḥ)〈23〉 karṣayataḥ pradiśato vā na kaiścit pratiṣedhe varttitavyam āgāmibhadranṛpatitibhiś cāsmadva(ṁ)śajair

anityā〈24〉ny aiśvaryyāṇy asthiraṁ mānuṣyaṁ sāmānyaṁ ca bh(ū)midānaphalam avagacchadbhir ayam asmaddāyo numantavya(ḥ)〈25〉 (pari)pālayitavyaś ca yaś cai(nam ā)cchi(n)dyād ācchidyamānaṁ vānumodeta sa paṁcabhir mmahāpātakai(ḥ)〈26〉 sopapātakaiḥ saṁyuktaḥ syād upāsaṁkaś ca paṁcabir ānantāryyaḥ [2×]tanāryyaḥ saṁyuktas syā(T)〈27〉 (I)ty

uktaṁ ca bhagavatā vedavyāsena vyāsena ||

1. Anuṣṭubh

ṣaṣṭivarṣasahasrāṇi | svargge tiṣṭhati bh(ū)mida(ḥ |)
〈28〉 Ācche(ttā) cānumantā ca tāny eva narake vaseT ||

2. Anuṣṭubh

pūrvvadattāṁ dvijātibhyo yatnād rakṣa yudhiṣṭhira (|)
〈29〉 (mahīṁ mahimatāṁ) (|) śreṣṭha dānāc chreyo nupālana(M) ||

3. Indravajrā

yānīha dāridrabhayān narendrair ddhanāni dharmmāyatanī〈30〉kṛtāni (|)
nirmmālyavāntapratimāni tāni ko nāma sādhuḥ punar ādadīta ||

4. Anuṣṭubh

bahubhir vvasudhā 〈bhuktā〉 rājabhis sagarā〈31〉(dibhiḥ |)
yasya yasya ya(dā bhūmiḥ) tasya tasya tadā phalam

iti | likhitaṁ sandhivigrahādhikṛtaskandabhaṭena ||〈32〉 (svahasto mama mahārāja)śrīdharasenasya || dū cirb(i)raḥ || saṁ 200 50 7 vaiśākha ba 10 5

Bibliography

Grant portion first edited by D. B. Diskalkar; neither estampages nor translation (Diskalkar 1931–1932, № A). Fully edited and encoded by Annette Schmiedchen on the basis of estampages.

Primary

[DBD] Diskalkar, D. B. 1931–1932. “Two unpublished Valabhi grants.” JBBRAS 21, pp. 179–184. Item A.